安全理事会

31 December 2018
Chinese

2018年12月17日安全理事会第1591(2005)号决议所设委员会主席给
安全理事会主席的信

谨随函转递安全理事会第1591(2005)号决议所设委员会的报告, 报告述及委员会在2018年1月1日至12月31日期间的活动情况。该报告已获委员会核准, 现根据1995年3月29日安全理事会主席说明(S/1995/234)提交。

请提请安全理事会成员注意本信和报告, 并将其作为安理会文件分发给荷。

安全理事会第1591(2005)号决议
所设委员会
主席
约安娜·弗罗内茨卡(签名)

安全理事会关于苏丹的第 1591(2005)号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于苏丹的第 1591(2005)号决议所设委员会的这份报告述及 2018 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间的情况。
2. 委员会主席团由约安娜·弗罗内茨卡(波兰)担任主席，科特迪瓦和荷兰代表任副主席。

二. 背景

3. 安全理事会第 1556(2004)号决议对在苏丹北达尔富尔州、南达尔富尔州和西达尔富尔州活动的非政府实体和个人，包括金戈威德民兵，实施军火禁运。安理会第 1591(2005)号决议把军火禁运的范围扩大至《恩贾梅纳停火协议》的所有各方和这些州(后经第 2035(2012)号决议确认，将新的东达尔富尔州和中达尔富尔州也包括在内)的所有其他交战方。决议还列出了不适用这些措施的情况。
4. 安全理事会第 1591(2005)号决议还设立了一个委员会，负责监测军火禁运的执行情况和根据该决议所载标准对委员会指认的个人实施旅行禁令和资产冻结这两项另外措施的执行情况。安理会第 2035(2012)号决议后来将指认标准的适用范围扩大至实体。安理会第 1672(2006)号决议指认 4 人须受旅行禁令和资产冻结的制裁。
5. 安全理事会在第 1945(2010)号决议中加强了对军火禁运的执行，澄清了不适用该措施的若干情况，并规定向苏丹出售或供应不受禁运措施禁止的军火和相关物资时，要出具必要的最终用户证明文件。第 2035(2012)号决议进一步更新了免受禁运限制的情况。
6. 安全理事会第 1769(2007)号决议规定，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)的任务应包括监测军火禁运。安理会第 2228(2015)号决议请达尔富尔混合行动停止不符合其修订后的战略优先事项的所有其他任务，而修订后的战略优先事项并未提及上述监测角色。安理会对军火特别是小武器和轻武器的扩散深表关切，要求达尔富尔混合行动继续就此与苏丹问题专家小组合作以推进工作。安理会第 2363(2017)号决议重申了对此的关切和要求。
7. 专家小组由安全理事会第 1591(2005)号决议设立，在委员会指导下开展工作，协助委员会监测这些措施的执行情况，并向委员会提供信息，以便决定可能的指认。专家小组最初由四名专家组成，后由安理会第 1713(2006)号决议增至五名。专家小组的任务期限最近经第 2400(2018)号决议延长。
8. 关于苏丹制裁制度的更多背景资料可参阅委员会前几份年度报告。

三. 委员会活动概述

9. 委员会除了采用书面程序开展工作外，还于 2 月 2 日举行了一次正式会议，并于 4 月 12 日、6 月 13 日、8 月 17 日、10 月 24 日和 12 月 14 日进行了 5 次非正式磋商。
10. 在 2 月 2 日第 9 次正式会议上，委员会按照第 1591(2005)号决议第 3(a)(七)段规定并经第 2340(2017)号决议第 27 段重申的要求，会晤了苏丹和该区域国家(中非共和国、乍得、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、利比亚、南苏丹和乌干达)的代表，旨在进一步加强委员会与各受邀代表团之间的对话。专家小组也参加了这次会议。
11. 在 4 月 12 日非正式磋商中，委员会听取了专家小组协调员介绍专家小组根据第 2400(2018)号决议制订的工作方案。
12. 在 6 月 13 日非正式磋商中，主席向委员会提交了关于她 4 月 13 日至 20 日访问苏丹的报告。委员会讨论了该报告及其中所载建议。
13. 在 8 月 17 日非正式磋商中，委员会听取了专家小组介绍其按照第 2400(2018)号决议第 2 段提交的中期报告。
14. 在 10 月 24 日非正式磋商中，委员会听取了负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表的通报。
15. 在 12 月 14 日非正式磋商中，委员会听取了专家小组介绍其按照第 2400(2018)号决议第 2 段提交的最后报告，并讨论了报告所载建议。
16. 在上述每次正式会议和非正式磋商之后，按照安全理事会主席的说明(S/2017/507)附件中第 104 段，委员会发布新闻稿，其中载有正式会议和非正式磋商的摘要。
17. 委员会主席根据第 1591(2005)号决议第 3(a)(四)段，于 3 月 14 日(S/PV.8202)、6 月 14 日(S/PV.8287)和 10 月 3 日(S/PV.8366)向安全理事会通报了委员会的活动。
18. 4 月 13 日至 20 日，主席访问了喀土穆和达尔富尔。关于此次访问的报告已于 6 月 6 日分发给委员会成员。
19. 2018 年，委员会收到了一个会员国提交的一份执行情况报告。
20. 委员会就制裁措施执行情况向 10 个会员国和其它利益攸关方发出了 20 封信函。

四. 豁免

21. 第 1556(2004)号决议第 9 段和第 1591(2005)号决议第 7 段列述了不适用军火禁运的情况，此后第 1945(2010)号决议第 8(b)段和第 2035(2012)号决议第 4 段对此作了更新。

22. 第 1591(2005)号决议第 3(f)段列述了不适用旅行禁令的情况，第 1591(2005)号决议第 3(g)段列述了不适用冻结资产的情况。

23. 在本报告所述期间，委员会未收到豁免请求或通知。

五. 制裁名单

24. 第 1591(2005)号决议第 3(c)段规定了应受旅行禁令和资产冻结制裁的个人和实体的指认标准。委员会工作准则说明了列名和除名的申请程序。

25. 3 月 14 日，委员会核准了对其制裁名单上 3 项现有条目的修正。

26. 在本报告所述期间结束时，委员会制裁名单上有 4 人。

六. 专家小组

27. 3 月 14 日，安全理事会通过第 2400(2018)号决议后，秘书长任命了 4 名专家组成专家小组，他们在武器及武装团体、金融、国际人道主义法、运输及海关方面各有专长(S/2018/223)。5 月 9 日，任命了有区域问题专长的第 5 名专家小组专家(S/2018/442)。专家小组的任务终止日为 2019 年 3 月 12 日。

28. 8 月 8 日，专家小组按照第 2400(2018)号决议第 2 段向委员会提交了中期报告。

29. 2 月 6 日、3 月 12 日、6 月 1 日和 9 月 21 日，专家小组按照第 2340(2017)号决议第 3 段和第 2400(2018)号决议第 2 段向委员会提交了季度最新资料。

30. 11 月 27 日，专家小组按照第 2400(2018)号决议第 2 段向委员会提交了最后报告，该报告于 12 月转交安全理事会，预计将于 2019 年 1 月作为安理会文件印发。

31. 12 月 13 日，专家小组提交了关于 4 人的案情说明，专家小组认为这些人符合第 1591(2005)号决议规定的列名标准。

32. 专家小组访问了比利时、乍得、埃及、埃塞俄比亚、法国、印度、爱尔兰、意大利、肯尼亚、尼日尔、卡塔尔、南苏丹、苏丹、瑞典、瑞士、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

33. 2018 年 1 月 1 日以来，专家小组按其任务规定，通过秘书处向会员国、委员会以及若干国际和国家实体发出了 40 封信。

七. 秘书处的行政和实务支助

34. 安全理事会事务司向委员会主席和成员提供了实质性和程序性支助。该司还向会员国提供了咨询支助，以增进对制裁制度的了解，促进执行制裁措施。还向即将就任的安理会成员提供了上岗情况介绍，帮助他们熟悉与制裁制度相关的具体问题。该司为委员会主席和成员 4 月 13 日至 20 日访问苏丹提供了支持。

35. 为了支持委员会征聘高素质专家在各个制裁监测组、工作队和专家小组任职，于 12 月 5 日向所有会员国发出了一份普通照会，请求提名合格候选人加入专家名册。此外，还在 11 月 28 日向所有会员国发出普通照会，通知它们专家小组即将出现的空缺，并提供有关征聘时间表、专门知识领域和相关要求的资料。11 月 28 日发布的空缺通知也在 careers.un.org 在线发布。

36. 该司继续向专家小组提供支助，对新任命的成员进行上岗培训，并协助编写专家小组 8 月提交的中期报告和 11 月提交的最后报告。8 月，秘书处分发了一份最新的专家手册，为制裁专家提供信息，以便利他们的工作，并回答他们任期内可能出现的常见问题。所提供的信息基于相关联合国细则和条例以及秘书处制定的做法和程序。

37. 秘书处继续用六种正式语文和三种技术格式，更新和保存联合国安全理事会制裁综合名单和各个委员会的制裁名单。此外，秘书处还作出了改进，以便有效利用和查阅制裁名单，包括酌情在名单条目内创建对国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告的链接，并按照安理会第 2368(2017)号决议第 54 段的要求，进一步开发关于伊拉克和黎凡特伊斯兰国(达伊沙)、基地组织及关联个人、团体、企业和实体的第 1267(1999)号、第 1989(2011)号和第 2253(2015)号决议所设委员会 2011 年核准的数据模型的所有正式语文版。